


**POLTTOÖLJY (Lämmitys- ja moottorikäyttöön), KESÄLAATU**

BRÄNNOLJA (För uppvärmnings- och dieselmotorbruk), SOMMARKVALITET

HEATING OIL (For heating and diesel engine use), SUMMER GRADE

	Yksikkö Enhet Unit	Laaturaja Kvalitetskrav Specification		Testimenetelmä Testmetod Test method	
		Min	Max		
Väri ja ulkonäkö Färg och utseende Appearance		Punainen, kirkas, ei kiinteitä epäpuhtauksia. Röd, klar och blank. Red, clear and bright.		Visual inspection	
Kuparikorroosio Kopparkorrosion Copper strip corrosion 3h - 50 °C	Rating	-	Class 1	EN ISO 2160	
Tiheys, 15 °C Densitet vid 15 °C Density at 15 °C	kg/m <sup>3</sup>	820,0	845,0	EN ISO 12185 EN ISO 3675	
Vesi Vatten Water content	mg/kg	-	200	EN ISO 12937	
Hapetuskestävyys Oxidations stabilitet Oxidation stability	g/m <sup>3</sup>	-	25	EN ISO 12205	
Tislaus, haihtunut Destillation, förångat Distillation, recovered	% v/v				
		250 °C 350 °C 95 %	- 85 -	65 - 360	EN ISO 3405 EN ISO 3924 EN 17306
Leimahduspiste Flampunkt Flash point	°C	60	-	EN ISO 2719	
Viskositeetti, 40 °C Viskositet vid 40 °C Viscosity at 40 °C	mm <sup>2</sup> /s	2,000	4,500	EN ISO 3104 ISO 23581	
Samepiste Grumlings temperatur Cloud point	°C 1.5.-31.8. 1.9.-30.04.	-	0 -3	EN 23015 ASTM D5773 ASTM D5771	
Suodatettavuus Filterbarhetstemperatur Cold filter plugging point (CFPP)	°C 1.5.-31.8. 1.9.-30.04.	-	-5 -8	EN 116 EN 16329	

	Yksikkö Enhet Unit	Laaturaja Kvalitetskrav Specification		Testimenetelmä Testmetod Test method
		Min	Max	
Setaani-indeksi Cetanindex Cetane index		46,0	-	EN ISO 4264
Setaaniluku Cetantal Cetane number		51,0	-	EN ISO 5165 EN 15195 EN 16715 EN 16144
Hiiltojäännös 10 % pohjasta Kokstal av 10 % återstod Carbon residue on 10 % distillation residue	% m/m	-	0,30	EN ISO 10370
Tuhka Askhalt Ash content	% m/m	-	0,010	EN ISO 6245
Sedimentti Sediment Total contamination	mg/kg	-	24	EN 12662
Polyaromaatit Polyaromater Polyaromatics	% m/m	-	8,0	EN 12916
Voitelevuus, HFRR Smörjbarhet, HFRR Lubricity, HFRR	µm	-	460	EN 12156-1
Rikki Svavelhalt Sulphur content	mg/kg	-	10,0	EN ISO 20846 EN ISO 20884 EN ISO 13032
Fatty Acid Methylester (FAME)	% v/v	Ei tarkoituksella lisätty. Ingen avsiktlig tillsats av. No intentional adding.		
Uusiutuva diesel Förnybar diesel Renewable Diesel	% v/v	Raportoidaan Reporterad Reported		

Tuote täyttää Valtioneuvoston asetuksen 1206/2010:n, VNA 815/2004:n, EN 590:2025 sekä direktiivin 2009/30/EY vaatimukset. Spesifikaation tulkinnassa käytetään standardin ISO 4259 mukaista menettelyä. Tuote sisältää korroosiota estävän sekä voitelevuutta ja sähkönjohtavuutta parantavan lisäaineen.

Produkten uppfyller förordningen 1206/2010 och 815/2004 och EN 590:2025 samt direktiv 2009/30/EG. Produktspecifikationen tolkas i enlighet med proceduren beskriven i ISO 4259. Produkten innehåller additiv, som förhindrar korrosion samt förbättrar konduktiviteten och smörjbarhet.

The product meets regulation 1206/2010 and 815/2004, EN 590:2025 and directive 2009/30/EC. The product will comply with the specification according to the procedure described in ISO 4259. The product contains additive, which prevents corrosion and improves conductivity and lubricity.